

GERMANA PENTRU PERSOANE GRĂBITE

KARLA FREIMANN

REȚETE RAPIDE DE ÎNVĂȚARE A LIMBII GERMANE

© EDITURA LEHRMITTELHAUS

București, România, 2021

ISBN: 978-973-88913-1-9

8. **zu schreiben:** Die Schuld an diesem Unglück wird **ihm** zugeschrieben. Lui i se atribuie vina pentru această nenorocire.
9. **zu setzen:** Das Kind setzt **der** Mutter zu. Copilul o chinuie pe mama lui.
10. **zu setzen:** Er setzt **dem** Wein Wasser zu. El pune apă în vin.
11. **zu stimmen:** Ich kann **dir** auf keinen Fall zustimmen. În nici un caz nu pot fi de acord cu tine.
12. **zu trauen:** Wir trauen **ihm** diese Aufgabe zu. Avem certitudinea că el va îndeplini această sarcină.
13. **zu trauen:** Du traust **dir** zu viel zu! Îți supraapreciezi forțele!
14. **zuvor kommen:** Ich wollte es **ihm** sagen, aber du bist **mir** zuvorgekommen. Am vrut să i-o spun, dar tu mi-ai luat-o înainte.
15. **zu warten:** Alle warten sich **dem** Ausgang zu. Toți au așteptat rezultatul.
16. **zu wenden:** Er wandte sich **dem** Studium der Chemie zu. El s-a consacrat studiului chimiei.

CUPRINS

VERBE TARI și NEREGULATE

HARTA CONJUGARII VERBELOR

GENUL SUBSTANTIVULUI pag. 6

PLURALUL SUBSTANTIVELOR pag. 7-13

DECLINAREA SUBSTANTIVELOR pag. 14-17

PRONUMELE pag. 18

PREPOZIȚIILE pag. 19 -25

ADJECTIVELE pag. 26-28

RECȚIUNE ADJECTIVE pag. 29-37

CONJUNCȚIILE pag. 37-39

VERBE cu ZU si fără ZU pag 125

VERBE MODALE pag.124

RECȚIUNEA VERBELOR pag.126

haben a avea pag. 40
sein a fi, a se afla pag. 41
werden a deveni a se face pag. 42
beginnen a începe pag.42
beißen a mușca pag.42
bersten (+vor+D) a plesni pag.43
biegen a îndoi, a coti pag.43
bieten a oferi pag.43
binden a lega pag.43
bitten (+um+A) a ruga (să) pag.44
bleiben a rămâne pag.44
brechen a rupe pag.45
brennen a arde, a frige pag.46
bringen a aduce pag.46
denken +an+A a se gândi la pag.47
dringen +in+A a pătrunde pag.48
empfehlen a recomanda
erlöschen a se stinge pag.48
erschrecken¹ +vor+D a se speria de pag.48
essen a mânca pag.49
fahren a merge pag.49
fallen a cădea pag.51
fangen a prinde pag.52
finden a găsi pag. 52
fliegen a pilota pag. 53
fließen a curge pag. 53

frieren +an+D a-i fi frig la pag. 54
gelten a fi valabil
genießen a savura
geschehen a se întâmpla
geben a (se) da pag. 54
gehen a merge pag. 56
gewinnen (+an+D) a câștiga (în) pag. 58
gießen a turna pag. 59
gleichen +D a semăna (leit) cu pag. 59
gleiten a aluneca
greifen a apuca pag. 60
halten a ține pag. 60
heben a ridica pag. 62
helfen +D (+bei+D) a ajuta (la) pag. 63
kennen (+A) a cunoaște pag. 63
kommen a veni pag. 63
laden a încărca, a invita pag. 66
lassen a lăsa pag. 66
laufen a fugi, a alerga pag. 68
leiden a suferi pag. 69
leihen a împrumuta pag. 69
lesen a citi pag. 69
messen a măsura pag. 69
nehmen a lua pag. 70
nennen +A a numi pag.72
pflegen¹ a se odihni pag. 72
raten +D a sfătui pag. 72
reiben a da pe răzătoare pag.73
reißen a (se) rupe pag. 73

riechen a mirosi (a) pag. 74
ringen a suci, a-și frânge pag. 74
rufen a chema pag. 74
schaffen¹ a crea pag. 74
scheiden a separa pag. 75
scheinen a străluci pag. 75
schelten a certa pag. 75
schieben a împinge pag. 75
schießen a lansa pag. 75
schlafen a dormi pag. 76
schlagen a bate pag. 76
schließen a închide, a încuia pag. 77
schneiden (+in+A) a tăia în pag.78
schreiben a scrie pag. 78
schreien a țipa pag. 79
schreiten a păși pag. 79
schwimmen a înota pag. 80
schwinden a dispărea (treptat) pag. 80
schwören a jura pag. 80
sehen a vedea, a privi pag. 80
sprechen. a vorbi pag. 81
springen a sări pag. 82
stechen a înțepa pag. 83
steigen a se urca pag. 83
sterben a muri pag. 84
stoßen a împinge, a îmbrânci pag. 84
streichen a vopsi pag. 84
streiten a se certa pag. 85

tragen a purta **pag 85**
treffen a întâlni **pag 86**
treiben a mâna **pag 86**
treten e-i; a călca **pag 87**
trügen a înșela **pag 87**
tun a face **pag 88**
wachsen a crește **pag 89**
weichen¹ a dispărea **pag 89**
weisen +an+A a îndruma către **pag 90**
wenden¹ +an+A a se adresa **pag 90**
verderben a strica **pag 90**
verdießen a necăji
verlieren a pierde
verzeihen a ierta a scuza
waschen a (se) spăla **pag 90**
werben a recruta **pag 91**
werfen a arunca **pag 91**
wiegen¹ a cântări **pag 92**
wissen a ști **pag 92**
ziehen a trage **pag 92**
zwingen +zu+D a sili **pag 94**
VERBE PERECHE
stellen a pune, a așeza **pag 94**
stehen a se afla (vertical) **pag 96**
legen a pune **pag 98**
liegen a se afla (la oriz.) **pag 100**
setzen a așeza **pag 100**
sitzen a ședea **pag 102**
hängen¹ a se afla agățat **pag 103**

stecken a băga, a fixa **pag 104**
VERBE SLABE
arbeiten a munci **pag 104**
bauen a construi, a cultiva **pag 105**
drehen a (se)învârti **pag 105**
drucken a imprima, a tipări **pag 106**
eilen a se grăbi **pag 106**
fassen a (cu)prinde **pag 107**
folgen +D a da ascultare **pag 107**
fragen a întreba **pag 107**
freuen a (se) bucura **pag 108**
fügen a se acomoda **pag 108**
fühlen a (se) simți **pag 108**
führen a conduce **pag 108**
füllen a (se) umple **pag 109**
holen a se duce să **pag 109**
hören a auzi. a asculta **pag 110**
kaufen a cumpăra **pag 110**
kehren¹ a întoarce **pag 111**
kochen a găti, a fierbe **pag 111**
kriegen a primi; a căpăta **pag 111**
lachen a râde **pag 112**
langen a ajunge, a fi suficient **pag 112**
leben a trăi **pag 113**
lernen a învăța **pag 113**
lösen a rezolva **pag 113**
machen a face **pag 114**
öffnen a deschide **pag 116**

packen a împacheta **pag 116**
passen a se potrivi **pag.116**
räumen a deșerta **pag 116**
rechnen a calcula **pag 117**
reichen a fi suficient **pag 117**
richten a îndrepta spre **pag 117**
rühren a (se) mișca **pag 118**
sagen a (se) spune **pag 118**
ab sagen a contramanda
schauen a se uita **pag 119**
schicken a trimite, a expedia **pag 120**
spielen a (se) juca **pag 120**
stimmen a vota **pag 121**
suchen a căuta **pag 121**
teilen a împărți **pag 122**
wahren a menține, a păstra **pag 122**
wirken a avea efect **pag 123**
zahlen a plăti **pag 123**
zählen a număra **pag 123**
zeichnen a desena **pag 124**
zeigen a arăta, a indica **pag 124**
können a putea, a ști **pag 124**
dürfen a avea voie **pag. 125**
müssen a trebui **pag 125**
sollen a se cuveni **pag 125**
mögen a dori, a-i plăcea **pag 125**
wollen a vrea **pag 125**

BIBLIOGRAFIE:

Gramatica practică a limbii germane, Emilia Savin, Basilius Abager, Alexandru Roman, Editura Științifică și enciclopedică, București, 1968

DICTIONAR GERMAN ROMÂN, Emilia Savin, Ioan Lăzărescu, Katharina Tântu, Editura Științifică și enciclopedică, București, 1986

EXERCIȚII DE GRAMATICĂ GERMANĂ, Abager Basilius, Editura Științifică, 1969

1. Că toate verbele au la infinitiv terminația „-en” sau „-n”. Rădăcina verbului (R) se obține după îndepărtarea terminației infinitivului, -n sau -en:
danken (a mulțumi) R = dank; sammeln (a colecționa) R = sammel; tun (a face) R = tu
2. Că verbele personale nu pot fi niciodată lipsite de subiect: ich (eu), du (tu), er, sie, es (el, ea), wir (noi), ihr (voi), sie (ei/ele), Sie (dvs. d-ta), un nume propriu sau comun la nominativ.
gehen (a merge): Er geht. (El merge.), Sie geht. (Ea merge), Peter geht. (Peter merge.)
3. Că verbele impersonale sunt însoțite întotdeauna de pronumele: „es „
gehen (a merge): Es geht. (merge, funcționează); regnen (a ploua): Es regnet. (Plouă.)
4. Că verbele sunt de origine germană și negermană. Cele de origine negermană se recunosc după terminația „...ieren”: organisieren, reparieren, telefonieren, studieren,...
5. Că mai întâi trebuiesc învățate cele trei forme de bază ale verbelor simple, cu indiciile referitoare la eventualele modificări vocalice sau consonantice, deoarece ...
6. Verbele simple se multiplică cu particule (prefixe) și dacă știți deja forma simplă a verbelor, va fi mult mai ușor de reținut cele trei forme ale noilor verbe obținute prin compunere precum și noul lor sens.
7. Particulele pot fi inseparabile: **be-, emp-, ent-, er-, ge-, miß-, ver-, zer**
8. Particulele pot fi separabile: **ab-, an-, auf-, aus-, bei-, ein-, entgegen-, fest-, fort-, frei-, her-, hin-, los-, mit-, nach-, vor-, weg-, zu-, zusammen-**;
9. Particulele pot fi oscilante (separabile sau inseparabile) : **durch-, über-, um-, unter-, voll-, wieder-, wider-**; (*durch fahren*¹ (a trece fără oprire) *durchfahren*² (a cutreiera, a străbate)
10. Orice parte de vorbire poate deveni particulă separabilă: prepoziție, adjectiv, adverb, verb, substantiv;
11. Verbele compuse se conjugă identic cu verbul simplu la care a fost atașată particula, cu următoarele precizări:
12. Cele trei forme de bază ale fiecărui verb, necesare conjugării la toate timpurile sunt: infinitivul (F1), imperfectul (F2) și participiul II trecut (F3).
13. La verbele simple de conjugare slabă, imperfectul se obține respectând formula:
F2 = R + (e)t iar **F3 = (ge) + R + (e)t** este formula obținerii participiului II trecut):
14. La verbele compuse cu particulă inseparabilă, particula nu se separă niciodată de verb iar la participiul II (trecut) denumit „F3” nu primesc „ge”.
15. Verbele negermane deasemeni nu primesc „ge” la F3 (participiu II trecut) și se conjugă slab.
16. La verbele cu particulă separabilă, particula se duce la sfârșitul propoziției în propoziția principală la prezent și imperfect. La participiu II trecut (F3), „ge” se intercalează între particulă și verb. Exemple verb slab simplu si compus:
suchen, suchte, **gesucht** (a căuta)
besuchen, **besuchte, besucht** (a vizita)
aus suchen, suchte ... **aus, ausgesucht** (a alege)
17. La verbele de conjugare tare și neregulată, toate cele trei forme fiind deja construite, se învață din tabele:
nehmen, nahm, **genommen** (a lua)
benehmen, benahm, benommen (a se purta)
ab nehmen, nahm ... **ab, abgenommen** (a prelua)
18. Verbele tari și neregulate prezintă modificări vocalice sau consonantice. Unele verbe suferă la rădăcina verbului anumite modificări, dar numai la **pers. a II-a și a III-a** singular prezent:
a în ä: schlafen (a dormi): ich schlafe, du schläfst, er schläft (eu dorm, tu dormi, el doarme)
e în i: essen (a mânca): ich esse, du isst, er isst (eu mănânc, tu mănânci, el mănâncă)
e în ie: sehen (a vedea): ich sehe, du siehst, er sieht (eu văd, tu vezi, el vede)
au în äu: laufen (a alerga): ich laufe, du läufst, er läuft (eu fug, tu fugi, el fuge)

* Dicționarele oferă indiciile modificărilor aferente fiecărui verb.

CUM VĂ PUTEȚI EXPRIMA LIBER?

1. Alegeți un verb cu cele trei forme de bază (respectând indiciile menționate în dreptul verbului) și le notați în caiet. În dreptul fiecărei forme, scrieți deasupra indicativele: **F1, F2 și F3.** (**fahren – fuhr** – ist **gefahren**) și indiciile menționate în dreptul verbului: (**a-ă** = modificare la **prezent sing. pers. II și III**)
2. Îl conjugați la toate timpurile respectând formulele aflate pe „HARTA CONJUGĂRII VERBELOR”. La timpurile compuse între cele două verbe (cel conjugat și F3 sau F1) puneți puncte – puncte. (ich bin ... gefahren = eu am mers; ich war ... gefahren = eu mersesem; ich werde ... fahren = eu voi merge)
3. În acest spațiu marcat de puncte-puncte puteți plasa miezul ideii (nucleul), care poate fi construit în următoarea ordine:
 - a. **Timp – CAuză – MOd – LOc** [**TI CA MO LO**] (gestern wegen des Regens mit dem Auto- ieri din cauza ploii cu mașina): **Ich bin** gestern wegen des Regens mit dem Auto **gefahren**.
 - b. **DATIV – ACUZATIV** (în cazul subst.: Ich habe **der Mutter Blumen** gegeben. (Am dat mamei flori.)
 - c. **ACUZATIV – DATIV** (în cazul pronumelor personale): Ich habe **sie ihr** gegeben (Eu i le-am dat.)
 - d. **PRONUME PERSONAL + SUBSTANTIV**, pronumele are prioritate față de substantiv:
Ich habe **sie der Mutter** gegeben. (Eu i le-am dat mamei.)
4. Într-o propoziție principală, verbul conjugat ocupă întotdeauna **locul II**. Pe locul I poate fi numai atunci când se formulează o întrebare care începe cu verbul. **Hast** du der Mutter Blumen **gegeben**?
5. Pe **ultimul loc** va sta mereu: **F1** (infinitiv); **F3** (participiul II) sau **particula separabilă**.
6. În propozițiile secundare care încep cu o conjuncție subordonatoare (vezi lista lor pag.) verbul conjugat se duce la sfârșitul propoziției secundare: Er **hat** ein Auto gekauft. (El a cumpărat o mașină.)
Ich habe gehört, **dass** er ein Auto gekauft **hat**. (Eu am auzit că el a cumpărat o mașină.)

EXERCITIUL APLICATIV: Alegeți elemente din tabelele 1 și 2 (A+B să fie alese de pe aceeași linie) și formați propoziții astfel: **A+B+G A+B+C+G A+B+E+G A+B+F+G A+B+C+D+E+F+G**

TABEL 1.

	A (pe primul loc în propoziția principală poate sta subiectul sau un pronume interogativ)	B (locul II)	C – D – E – F (locurile III-VI vezi exemple pe verso)	G (pe ultimul loc în propoziție poate sta: F1, F3 sau particula separabilă)
	NOMINATIV wer? (cine?) was? (ce?)	VERBUL CONJUGAT		
1.	Ich (eu)	will (vreau)		fahren (să merg, să mergi ... cu trsp.)
2.	Du (tu)	willst (vrei)		gehen (să merg, să mergi ... pe jos)
3.	Mein Bruder (fratele meu)	will (vrea)		laufen (să alerg, să alerg, ...să fug,...)
	Alex			kommen (să vin, să vii, ...)
	Er (el/ea) înlocuiește subst. germ.masc.)			ankommen (să sosesc, sosești, ...)
4.	Meine Schwester (sora mea)			reisen (să călătoresc, să călătorească,...)
	Anna			spazieren (să mă plimb, să te plimbi,...)
	Sie (ea/el) înlocuiește subst. germ.fem.)			wandern (să hoinăresc, să hoinărești,...)
5.	Das Kind (copilul)			fliegen (să merg, să mergi,... cu avionul)
	Petterchen (Petrișor)			eilen (să alerg, să alerg, să mă grăbesc,..)
	Es (el/ea) înlocuiește subst. germ.neutre.)			
6.	Wir (noi)	wollen (vrem)		
7.	Ihr (voi)	wollt (vreți)		
8.	Meine Brüder (frații mei)	wollen (vor)		
	Meine Schwestern (surorile mele)			
	Die Kinder (copiii)			
	Sie (ei/ ele)			
9.	Sie (dumneavoastră, dumneata)	wollen (vreți)		
10.	Wer (cine)	will (vrea)		
11.	Willst (vrei) / Wollt (voi)	du (tu)/ihr(voi)		
12.	Wollen (vreți)	Sie (dvs.)		
14.	Wann (când) wie lange (cât timp) wo (unde) wohin (încotro/ unde) mit wem? (cu cine) womit (cu ce)	willst du wollt ihr wollen Sie	(vrei tu) (vreți voi) (vreți dvs.)	

TABEL 2.

TI CA MO LO	C (la alegere)	D (la alegere)	E (la alegere)	F (la alegere)
	TIMP	CAUZA	MOD	LOC
	<i>wann?</i> (când?)	<i>aus welchem Grund?</i> (din care motiv?)	<i>mit wem?</i> (cu cine?) <i>womit?</i> (cu ce?) <i>wie?</i> (cum?)	<i>wohin?</i> încotro? unde? (la deplasări) <i>wo?</i> unde?(la acțiuni pe loc)
1.	jetzt (acum)	über sein Benehmen (din cauza purtării sale)	Arm in Arm (braț la braț)	an die Luft (la aer)
2.	sofort (imediat)	über die Nachricht (din cauza știrii)	barfuss (cu picioarele goale)	ans Meer (la mare)
3.	heute (astăzi)	über den schweren Verlust (din cauza pierderii grele)	im Gänsemarsch (în șir indian)	auf Fischfang (la pescuit)
4.	morgen (mâine)	um derentwillen (de dragul ei/lor)	mit dem Auto (cu mașina)	aufs Land (la țară)
5.	übermorgen (poimâine)	um meinetwillen (de dragul meu)	mit dem Fahrrad (cu bicicleta)	durch den Park (prin parc)
6.	gestern (ieri)	vor Neugierde (de curiozitate)	mit dem Motorrad (cu motocicletă)	durch den Wald (prin pădure)
7.	vorgestern (alaltăieri)	vor der Zukunft (din cauza viitorului)	mit dem Bus (cu autobuzul)	ins Bett (la culcare)
8.	letzte Woche (săptămâna trecută)	wegen Besuches (din cauza vizitei)	mit dem Flugzeug (cu avionul)	ins Gebirge (la munte)
9.	um sieben Uhr (la ora 7)	wegen der Dürre (din cauza secetei)	mit dem Zug (cu trenul)	ins Kino (la cinema)
10.	morgens (dimineața)	wegen Geschäften (din cauza unor afaceri)	mit dem Schnellzug (cu rapidul)	ins Restaurant (la restaurant)
11.	vormittags (dimineața 8.00-12.00)	wegen des schlechten Wetters (din cauza vremii)	mit dem Eilzug (cu acceleratul)	in die Schule (la școală)
12.	nachmittags (după amiaza)		mit dem Wagen (cu căruța/mașina)	in Urlaub (în concediu)
13.	abends (seara)		mit dem Sessellift (cu telescaunul)	nach Deutschland (în Germania)
14.	in der Nacht (noaptea)		mit der U-Bahn (cu metroul)	nach Haus(e) (acasă)
15.	am Wochenende (în weekend)		mit der Strassenbahn (cu tramvaiul)	zur Arbeit (la lucru)
16.	im Frühling (primăvara, în timpul primăverii)		mit dem Fahrstuhl (cu liftul)	zum Arzt (la doctor)
17.	im Sommer (vara, în timpul verii)		mit dem Schlitten (cu sania)	zum Bahnhof (la gară)
18.	im Herbst (toamna, în timpul iernii)		mit der Kutsche (cu trăsură)	zum Geburtstag (la ziua de naștere)
19.	im Winter (iarna, în timpul iernii)		mit der Karosse (cu caleașca)	zur Hochzeit (la nuntă)
20.	während der Ferien (în vacanță, în timpul vacanței)		mit Vollgas (în viteză)	zu einer Party (la o petrecere)

În același mod veți putea formula propoziții cu oricare verb ajutându-vă cu harta conjugării verbelor. Din lista verbelor puteți alege orice verb completând propoziția cu una dintre variantele de nucleu (miez) existente ca exemplu, în dreptul verbului ales, sau puteți formula propoziții cu sensurile noi oferite de o anume prepoziție sau un anume caz, respectând formulele menționate în dreptul verbului respectiv.

de EXEMPLU, alegem:

beginnen, begann, begonnen a începe (der Film ~ filmul)

Der Film beginnt... . (Filmul începe.) Der Film begann... . (Filmul începea, a început.) Der Film hat ... begonnen. (Filmul a început.) Der Film hatte ... begonnen. (Filmul începuse.) Der Film wird ... beginnen. (Filmul va începe.) Am putea înlocui zona punctelor cu: um 10 Uhr (la ora 10).

HARTA CONJUGĂRII VERBELOR LA DIATEZA ACTIVĂ – MODUL INDICATIV

HABEN a avea		SEIN a fi		WERDEN a deveni
h1	h2	s1	s2	w1
ich habe	ich hatte	ich bin	ich war	ich werde
du hast	du hattest	du bist	du warst	du wirst
er, sie, es hat	er, sie, es hatte	er, sie, es ist	er, sie, es war	er, sie, es wird
wir haben	wir hatten	wir sind	wir waren	wir werden
ihr habt	ihr hattet	ihr seid	ihr wart	ihr werdet
sie, Sie haben	sie, Sie hatten	sie, Sie sind	sie, Sie waren	sie, Sie werden

	singular I	singular II	singular III	plural I	plural II	plural III
PREZENT F1	R + e	R + (e)st	R + (e)t	R + en/n	R + (e)t	R + en/n
IMPERFECT F2	F2 + Ø	F2 + st	F2 + Ø	F2 + n/en	F2 + t	F2 + n/en
PERFECT	h1 / s1 + F3					
MMCP	h2 / s2 + F3					
VIITOR	w1 + F1					
IMPERATIV	PERS. II sing. = verbul conjugat la prezent pierde două elemente: „-st” și „du”. [Pot primi însă un „e” final. Verbele care schimbă a în ä la prezent, pierd această schimbare la imperativ.] Pers. II pl. = verbul conjugat la prezent pierde un singur element: „ihr” (voi). Formula de politețe = verbul conjugat la prezent cu inversarea locurilor, verbul trecând pe primul loc.					

- cele trei forme importante ale fiecărui verb, sunt: (F1) = infinitivul (forma întâi)
(F2) = imperfectul (a doua formă) și
(F3) = participiul II trecut (a treia formă)
(F4) = condițional optativ
 - „R” reprezintă rădăcina verbului, care se obține din infinitivul verbului după îndepărtarea terminației finale „-n/ -en”.
 - pe parcursul conjugării, pentru pronunțarea distinctă a rădăcinii precum și a terminațiilor de conjugare, au nevoie de un „(e)” ajutător (intercalat între rădăcina verbului și signalul conjugării la sing. pers. II și III și plural pers. II), verbele a căror rădăcină (R) se termină într-o consoană sau un grup de consoane cum ar fi: **d, t, chn, ckn, ffn**, etc.: **reden** (a vorbi), **arbeiten** (a munci), **rechnen** (a calcula)
 - la timpurile trecute: **perfect** și **MMCP**, verbele se conjugă cu verbul auxiliar „**haben**” (h1) și (h2).
 - EXCEPȚIILE**, care se conjugă cu verbul auxiliar „**sein**” (s1) și (s2) sunt verbele:
 - a. sein** (a fi), **bleiben** (a rămâne), **werden** (a deveni);
 - verbele care arată o **deplasare dintr-un loc în altul** și răspund la întrebarea „încotro? wohin?”
 - verbele care arată o **transformare**, o trecere, o schimbare dintr-o formă/stare în alta.
- . Dictionarele precizează verbele care se conjugă cu sein având menționate în dreptul lor: (s) sau (ist).

HARTA CONJUGĂRII VERBELOR LA CONJUNCTIV II

CONDIȚIONALUL OPTATIV

HABEN	SEIN	WERDEN
H.conj.II	S.conj.II	W.conj.II
ich hätte	ich wäre	ich würde
du hättest	du wärest	du würdest
er, sie, es hätte	er, sie, es wäre	er, sie, es würde
wir hätten	wir wären	wir würden
ihr hättet	ihr wäret	ihr würdet
sie, Sie hätten	sie, Sie wären	sie, Sie würden

	singular I	singular II	singular III	plural I	plural II	plural III
PREZENT F2 (conjunctiv imperfect)	F2 + e	F2 + est	F2 + e	F2 + en	F2 + et	F2 + en
PERFECT (conjunctiv MMCP)	H.conj.II / S.conj.II + F3					
CONDIȚIONALUL cu W.conj.II	W.conj.II + F1					

CONJUNCTIV II prezent: Se adaugă terminațiile conjunctivului (-e, -est, -e, -en, -et, -en) dar la rădăcina imperfectului indicativ. Verbele tari care au **a, o, u** în rădăcina imperfectului indicativ primesc Umlaut.

Deoarece conjunctivul II prezent al verbelor slabe este identic cu imperfectul indicativ, se înlocuiește cu verbul werden conjugat la conjunctiv II și infinitivul verbului (F1).

EXEMPLU: **arbeiten** (a munci)

INDICATIV IMPERFECT: ich arbeitete

du arbeitetest

er, sie, es arbeitete

...

CONJUNCTIV IMPERFECT:

ich arbeitete

du arbeitetest

er, sie, es arbeitete

...

Se va prefera:

ich würde ... arbeiten (eu aş munci)

du würdest ... arbeiten

er, sie, es würde ... arbeiten

wir würden ... arbeiten

ihr würdet ... arbeiten

sie, Sie würden ... arbeiten

ich hätte = ich würde ... haben (eu aş avea), ich hätte ... gehabt (eu aş fi avut), ich wäre = ich würde ... sein (eu aş fi), ich wäre ... gewesen (eu aş fi fost), ich gäbe = ich würde ... gegeben (eu aş da), ich hätte ... gegeben (eu aş fi dat), ich nähme = ich würde ... nehmen (eu aş lua), ich hätte ... genommen (eu aş fi luat), käme = ich würde ... kommen (eu aş veni), ich wäre ... gekommen (eu aş fi venit), ich möchte schlafen (eu aş dori să dorm) dar: ich hätte ... schlafen mögen (aş fi dorit să dorm)

DIATEZA PASIVĂ A ACȚIUNII (cu werden)

PREZENT	IMPERFECT	PERFECT COMPUS
ich werde ... + F3 du wirst ... + F3 er, sie, es wird ... + F3 wir werden ... + F3 ihr werdet ... + F3 sie, Sie werden ... + F3	ich wurde ... +F3 du wurdest ... + F3 er, sie, es wurde ... +F3 wir wurden ... + F3 ihr wurdet ... + F3 sie, Sie wurden ... + F3	ich bin ... + F3 + worden du bist ... + F3 + worden er, sie, es ist ... + F3 + worden wir sind ... + F3 + worden ihr seid ... + F3 + worden sie, Sie sind ... + F3 + worden
M.M.C.P.	VIITOR	TRADUCERE
ich war ... + F3 + worden du warst ... + F3 + worden er, sie, es war ... + F3 + worden wir waren ... + F3 + worden ihr wart ... + F3 + worden sie, Sie waren ... + F3 + worden	ich werde ... + F3 + werden du wirst ... + F3 + werden er wird ... + F3 + werden wir werden ... + F3 + werden ihr werdet ... + F3 + werden sie, Sie werden ... + F3 + werden	Exemplu cu: a întreba Prezent: eu sunt întrebat (ă) Imperfect: eu eram întrebat (ă) Perfect: eu am fost întrebat(ă) MMCP: eu fusesem întrebat(ă) Viitor: (eu voi fi întrebat(ă))

DIATEZA PASIVĂ A STĂRII (cu sein)

. verbul sein conjugat ... + F3 .

Prezent:	Die Tür ist geöffnet.	Ușa este deschisă.
Imperfect:	Die Tür war geöffnet.	Ușa era, a fost deschisă.
Perfect:	Die Tür ist geöffnet gewesen.	Ușa a fost deschisă.
MMCP:	Die Tür war geöffnet gewesen.	Ușa fusesse deschisă.
Viitor I:	Die Tür wird geöffnet sein.	Ușa va fi deschisă.
Viitor II:	Die Tür wird geöffnet gewesen sein.	Ușa va fi fost deschisă.

Formulați propoziții cu următoarele verbe:

an ziehen (a îmbrăca, a încălța), aus ziehen (a dezbrăca, a descălța), beleuchten (a ilumina), benachrichtigen (+von+D a înștiința), durch schauen (a se uita prin = durch das Mikroskop), ernten (a recolta, a culege), erneuern (a reînnoi, a reîmprospăta), kochen (a fierbe), korrigieren, reparieren, schreiben (a scrie), übersetzen (a traduce), vergessen (a uita), verletzen (a răni)

Exemple:

Diese Strasse ist gut beleuchtet. Această stradă este bine luminată.

Peter **übersetzt** den Text aus dem Deutschen ins Rumänische. (Peter traduce textul din germană în română.) Der Text **wird** (von Peter) aus dem Deutschen ins Rumänische **übersetzt**. (Textul se traduce (de către Peter) din germană în română.) Der Text **ist** längst **übersetzt**. (Textul este de multă vreme tradus.) Die Milch **kocht**. (Laptele fierbe.) Die Milch **wird gekocht**. (Laptele se fierbe.) Die Milch **ist gekocht**. (Laptele este fiert.)

DESPRE SUBSTANTIVE

Substantivele germane se scriu întotdeauna cu literă mare și pot fi precedate de:

1. articolul hotărât, singular:

der = articol hotărât pentru masculin der Bruder (fratele)

die = articol hotărât pentru feminin die Schwester (sora)

das = articol hotărât pentru neutru das Kind (copilul)

plural: die Brüder, die Schwestern, die Kinder

2. articolul nehotărât, singular:

ein = articol nehotărât pentru masculin ein Bruder (**un** frate)

eine = articol hotărât pentru feminin eine Schwester (**o** soră)

ein = articol hotărât pentru neutru ein Kind (**un** copil)

*Articolul nehotărât **NU** are plural: Brüder, Schwestern, Kinder

3. articolul nehotărât negat, singular:

(se obține când se întâlnește negația „nicht” cu un articol nehotărât „ein”)

kein = articol nehotărât negat pentru masculin kein Bruder (nici **un** frate)

keine = articol nehotărât negat pentru feminin keine Schwester (nici **o** soră)

kein = articol nehotărât negat pentru neutru kein Kind (nici **un** copil)

plural: keine Brüder, keine Schwestern, keine Kinder

POVESTEA CUVINTELOR

Genul substantivelor germane: masculin, feminin și neutru de cele mai multe ori nu corespunde cu genul substantivelor românești: „der Kaffee” (cafeaua) este de gen masculin, „die Rose” (trandafirul) de gen feminin, iar „das Mädchen” (fata) este de gen neutru. Următoarea teorie, vă ferește 90% de confuzii referitoare la gen și sens:

Caracteristica germană referitoare la corectitudine este confirmată și de modul în care substantivele au fost repartizate între reprezentanții fiecărui gen (masculin, feminin și neutru) ținându-se cont de criterii generale specifice fiecărui gen. Astfel s-a stabilit că tot ceea ce ține de frumusețe, sensibilitate, gingășie să fie de gen feminin, iar ce ține de putere, forță să fie de gen masculin. Iar atunci când nu se cunoaște genul din realitate, să fie neutru așa cum este exemplul substantivului „das Kind” (copilul). Dacă un copil se joacă în curte, nu știm dacă se joacă o fetiță sau un băiețel.

Așadar, reprezentanții genurilor: der Herr (domnul), die Frau (doamna), das Mädchen (fata), au pus toate cuvintele într-un bol și au început să le extragă pentru a le împărți cât mai corect între ei.

Prima categorie extrasă din bol, a fost recunoașterea genului ...

„DUPĂ ÎNȚELES” adică numele proprii sau comune de ființe de gen masculin sau feminin, când genul este inconfundabil, astfel:

MASCULIN: der Vater (tatăl), der Sohn (fiul), der Bruder (fratele), der Junge (tânărul), der Student (studentul), der Freund (prietenul), der Lehrer (profesorul), der Löwe (leul), der Wolf (lupul);

FEMININ: die Mutter (mama), die Tochter (fiica), die Schwester (sora), die Studentin (studenta), die Freundin (prietena), die Lehrerin (profesoara), die Löwin (leoaica), die Wölfin (lupoica);

NEUTRU: numele ființelor tinere: das Kind (copilul), das Mädchen (fata), das Fräulein (domnișoara), das Fohlen (mânzul), das Lamm (mielul);

GENUL MASCULIN: Continuând extragerea, au scos din bol băuturile. Considerând că cei mai buni consumatori de băutură sunt bărbații, au fost de acord ca...

BĂUTURILE să fie repartizate genului masculin: der Wein (vinul), der Rum (romul), der Tee (ceaiul), der Kaffee (cafeaua), der Sekt (șampania), der Saft (sucul), der Schnaps (rachiul).

Însă, das Wasser (apa) fiind consumată de oameni dar și de plante, animale, păsări este în mod firesc de gen neutru. Die Milch (laptele) ca preferat al celor mai gingași reprezentanți ai viețuitoarelor, se încadrează la genul feminin.

Continuând extragerile din bol, au mai fost repartizate genului masculin:

MINERALELE și ROCILE: der Basalt, der Granit; **FENOMENELE NATURALE:** der Blitz (fulgerul), der Donner (tunetul), der Taifun (taifunul), der Hagel (grindina), der Regen (ploaia), der Schnee (zăpada); **PUNCTELE CARDINALE:** der Norden, der Süden, der Osten, der Westen; **ANOTIMPURILE:** der Frühling (primăvara), der Sommer (vara), der Herbst (toamna), der Winter (iarna); **LUNILE ANULUI:** Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember; **ZILELE SĂPTĂMÂNII:** Montag, Dienstag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag, Samstag, Sonntag; și **PĂRȚILE din ZILE:** der Morgen (dimineața), der Vormittag (dimineața), der Mittag (prânzul), der Nachmittag (după amiaza), der Abend (seara), excepție, die Nacht (noaptea); Au scos apoi din bol:

GENUL FEMININ: în afara substantivelor care pot fi recunoscute **DUPĂ ÎNȚELES**, au mai fost repartizate multe nume de **FLORI:** die Lilie (crinul), die Nelke (garoafa), die Rose (trandafirul), die Wasserrose (nufărul); majoritatea numelor de **FRUCTE:** die Aprikose (caisa), die Birne (para), die Erdbeere (căpșuna), die Melone (pepelele), die Traube (strugurele) excepții: der Apfel (mărul) și der Phirsich (piersica); multe nume de **ARBORI:** die Buche (fagul), die Eiche (stejarul), die Fichte (molidul), die Linde (teiul), die Tanne (bradul), excepții: der Flieder (liliacul); **INSTRUMENTE MUZICALE:** die Geige (vioara), die Flöte (fluierul), die Laute (lăuta), die Trommel (toba) excepție: das Klavier (pianul); **CIFRELE:** die Eins (cifra unu), die Fünf (cifra cinci), die Zehn (cifra zece).

Ultimele extrageri din bol au fost pentru:

GENUL NEUTRU: în afara substantivelor care pot fi recunoscute **DUPĂ ÎNȚELES**, au fost adăugate: **DIMINUTIVELE** (care au întotdeauna terminația „-chen sau -lein”): das Väterchen (tăticuțul), das Mütterchen (mămicuța), das Tischlein/das Tischchen (măsuța); nume de **ANIMALE DOMESTICE** (care includ atât masculul cât și femela): das Pferd (calul), das Rind (vita), das Schwein (porcul), das Schaf (oaia); multe **SUBSTANTIVE COLECTIVE** (în special cele formate cu prefix „Ge-” și terminația „-e”): das Gebäck (prăjiturile), das Gefolge (alaiul), das Gepäck (bagajul), das Gespräch (discuția), das Gestirn (constelația), das Gebirge (lanțul muntos), das Getränk (băutura); cele mai multe nume de **METALE și ELEMENTE CHIMICE:** das Blei (plumbul), das Eisen (fierul), das Gold (aurul), das Silber (argintul), excepții: die Bronze (bronzul), der Stahl (oțelul). **SUBSTANTIVELE obținute din INFINITIVUL verbelor:** das Gehen (mersul), das Lernen (învățatul), das Übersetzen (tradusul) precum și substantivele care folosesc o noțiune abstractă, obținute din **ADJECTIVE:** das Neue/ etwas Neues (ceea ce este nou, ceva nou), das Schöne/ etwas Schönes (ceea ce este frumos, ceva frumos); **NUMERALELE FRAȚIONARE:** das Drittel (treimea), das Viertel (pătrimea), das Sechstel (șesimea).

Genul substantivelor mai poate fi recunoscut în proporție de peste 85% și **după terminație:** genul masculin:

- | | |
|--------|--|
| - ee | der Kaffee (cafeaua), der Klee (trifoiul), der See (lacul) |
| - el | der Artikel (articolul), Himmel (cerul), der Hobel (rindeaua) |
| - en | der Bogen (curba), der Regen (ploaia), der Wagen (mașina) |
| - er | der Fahrer (șoferul), der Lehrer (profesorul), der Teller (farfuria) |
| - ich | der Teppich (covorul), der Bottich (putina), der Kranich (cocorul) |
| - ig | der Essig (oțetul), der Honig (mierea), der Käfig (colivia) |
| - ler | der Künstler (artistul), der Wissenschaftler (omul de știință) |
| - ling | der Frühling (primăvara), Schädling (dăunătorul), Sperling (vrabia) |

genul feminin:

- | | |
|----------|--|
| - e | die Folge (urmarea), die Frage (întrebarea), die Länge (lungimea) |
| - (er)ei | die Bäckerei (brutăria), die Konditorei (cofetăria), die Fischerei (pescăria) |
| - heit | die Freiheit (libertatea), die Klarheit (claritatea), die Kindheit (copilăria) |
| - in | die Arbeiterin (muncitoarea), die Freundin (prietena) |

- keit	die Aufmerksamkeit (atenția), die Pünktlichkeit (punctualitatea)
- schaft	die Arbeiterschaft (muncitorimea), die Verwandtschaft (înrudirea)
- ung	die Erfahrung (experiența), die Nahrung (alimentația), die Zeitung (ziarul)
genul neutru	
- chen	das Bündelchen (bocceluța), das Mädchen (fata), das Veilchen (vioreaua)
- lein	das Büchlein (cărțica), das Bächlein (pârâiașul), das Krüglein (cănița)
- nis	das Ereignis (evenimentul), das Gefängnis (închisoarea)
- tum	das Altertum (antichitatea), das Eigentum (proprietatea)

Atenție! Nu există reguli fără excepții! **EXEMPLE:** der Junge (tânărul) / das Junge (puiul): das Eichhörnchenjunge (puiul de veveriță); der Kunde (clientul)/ die Kunde (vestea); der Band (volumul)/ das Band (legătura) sau când are altă formă la plural: das Band (panglica)

(1) Exercițiu de acomodare: Încercați să identificați genul german al substantivelor următoare mai întâi după înțeles apoi în funcție de sufix! Verificați rezultatele obținute cu dicționarul!

Admiral, Agronom, Album, Altertum (antichitate), Ameise (furnică), Apfel (măr), Apfelsine (portocală), April, Arbeiterin (muncitoare), Arbeiterschaft (muncitorime), Ärztin (doctoară), Audienz, Autobus, Bäckerei (brutărie), Backfisch (pește prăjit), Balett, Bedienung (serviciu), Benzin, Bock (țap), Bohrer (burghiu), Broschüre, Bruder (frate), Bücherei (bibliotecă), Büchlein (cărțica), Büfett, Bündnis (alianță), Bürgertum (burghezie), Delikatesse, Demokrat, Drama, Dokument, Edelweiß (floare de colț), Eiche (stejar), Erde (pământ), Eigenschaft (însușire, calitate), Enkel (nepot de bunic/ă), Enkelin (nepoată), Fabrik, Familie, Feigling (om laș), Finsternis (întuneric/eclipsă), Fliege (muscă), Frau (doamnă), Freiheit (libertate), Füller (stilou), Fräulein (domnișoară), Freundin (prietenă), Freundschaft (prietenie), Frühling (primăvară), Garage, Gärtchen (grădiniță), Gärtner (grădinar), Gebirge (lanț muntos), Gehen (mersul), Gelegenheit (ocazie), Gesellschaft (societate, companie), Gewohnheit (obicei, obișnuință), Gewöhnung (obișnuință), Hagel (grindină), Hahn (cocoș), Henne (găină), Himbeere (zmeură), Hühn (găină), Hund (câine), Hündchen (cățel), Igel (arici), Ingenieur, Institut, Interesse, Irrtum (eroare), Jüngling (adolescent), Juwelier, Kabine, Kaffee, Kalb (vițel), Kater (motan), Katze (pisică), Kind (copil), Kinderchen (copilași), Kirsche (cireșă), Klavier (pian), Knicks (reverență), Kommissar, Konditorei (cofetărie), Krankheit (boală), Küken (pui), Kuh (vacă), Künstler (artist), Kusine (verișoară), Laboratorium, Lamm (miel), Landschaft (ținut, regiune, peisaj), Lehrling (ucenic), Lehrer (profesor), Lektor, Lesen (cititul), Liebling (iubit/ă, preferat/ă), Löwe (leu), Löwin (leoaică), Mädchen (fată), Mann (bărbat), Mechaniker, Medaille, Melodie, Melone (pepene), Menschheit (omenire), Migräne, Militär, Mittag (prânz), Montag (luni), Motor, Museum, Musikant, Mutter (mamă), Nacht (noapte), Nahrung (hrană), Nation, Neffe (nepot), Nichte (nepoată), Natur, Offizier, Onkel (unchi), Parlament, Pensionist, Pferd (cal), Philologe, Poem, Politik, Professor, Regen (ploaie), Reichtum (avere), Reportage, Rind (vită), Rose (trandafir), Sauberkeit (curățenie), Säugling (sugar), Schaf (oaie), Schicksal (destin), Schlips (cravată), Schlitten (sanie), Schloss (castel; lacăt), Schnee (zăpadă), Schwager (cumnat), Schwägerin (cumnată), Schwein (porc), Schwester (soră), See (lac), See (mare), Silber (argint), Sohn (fiu), Sommer (vară), Sonett, Spekulant, Schüssel (cheie), Sonne (soare), Stier (taur), Stipendium (bursă), Tanne (brad), Tante (mătușă), Tapferkeit (vitejie), Teppich (covor), Tischchen (măsuță), Tee (ceai), Tochter (fiică), Traube (strugure), Universität, Vater (tată), Veilchen (viorea/toporaș), Verspätung (întârziere), Verwandtschaft (înrudire), Verzeichnis (listă, tabel, registru), Vetter (văr), Viertel (sfert), Virus, Wasser (apă), Westen (vest), Wein (vin), Wind (vânt), Winter (iarnă), Woche (săptămână), Wissenschaftler (savant), Zauberei (magie), Zauber (vrajă), Zeugnis (dovadă, atestat)